

# LA VOZ

DIARIO GRAFICO



DE INFORMACION



El Gobernador civil señor Atienza y autoridades locales, al salir del Refugio Nocturno, después del acto de inauguración.—Autoridades e invitados visitando las obras de ampliación realizadas en el Hospital de Agüeros.

(Foto Torres).

# LEVADURA PRENSADA -CINTA ROJA- PARA PANIFICACION DE CALIDAD

DEPOSITO: DOCE DE OCTUBRE NUMERO 9. C O R D O B A

## GRAN TEATRO

Compañía de Comedia de ISABEL BARRON  
Primer actor JOSE PORTES

Función para hoy sábado 21 de febrero de 1931. A las diez y cuarto de la noche. **Sinfonía**. La adaptación escénica en cuatro capítulos, de la novela del mismo título, original de los señores Pérez Lugín y Linares Rivas, titulada LA CASA DE LA TROYA. Butaca numerada, 4,00 pesetas. Anfiteatro, 1,00. Paraíso, 0,40.

La taquilla se abre a las cinco de la tarde.

Hoy sábado seis y media tarde. Cinematógrafo. **CRISPULO EN SU NUEVO EMPLEO**, dos partes. **EN MARCHA**, seis partes, por Jack Holt, Sally Bane y William Powell.

Mañana domingo. Despedida de la Compañía. A las seis y media tarde **LA CONDESA ESTA TRISTE**. A las diez y cuarto noche, **LA DE LOS CLAVELES DOBLES**. Se expenden localidades.

## DUQUE DE RIVAS

EMPRESA A. OABRERA  
Teléfono, 1-7-4-9

TEMPORADA DE CARNAVAL

Compañía de Comedias **GARCIA LEON-PERALES**. Primera actriz, Socorrito González.

Hoy sábado 21 de febrero a las seis y cuarto de la tarde y diez y cuarto de la noche. Precios popularísimos: Butaca, 2,00 pesetas. Gradas, 0,30. Últimas y definitivas representaciones del sainete en cuatro estampas, original de Luis de Vargas, **LA DE LOS CLAVELES DOBLES**. Exito formidable. Butaca, 2,00 pesetas. Gradas, 0,30. Mañana domingo despedida de la compañía. Estreno del último éxito de los reyes de la gracia Muñoz Seca y Pérez Fernández, titulado **EL ALMA DE CORCHO**. A las cuatro. Cine popular. Estreno de la película americana **BROMAS DEL OESTE**. Próximamente, la superproducción muda **LA INCREDULA**. Muy pronto: estreno de la película sonora hablada y cantada en español, música de Guerrero y letra de Muñoz Seca, titulada **LA CANCION DEL DIA**.

## CINE ALKAZAR

(Empresa Cinaes).—REYES CATOLICOS, 17  
Teléfono, 25-49.

Hoy sábado 21 de febrero de 1931. Grandioso programa sonoro. Dos secciones. A las seis y cuarto y diez y cuarto. Durante la sección de anuncios y en los descansos se oírán en nuestros aparatos Sincrofilm la aplaudidísima ópera española del inmortal maestro Arrieta, **MARINA**. La película sonora en dibujos presentada por Cinaes **INVIERNO**. Estreno grandioso y espectacular de la producción Radio Pictures presentada por Cinaes **EL GUAPO DE LA ESCUADRA** o **EL PARAISO FLOTANTE**.

Precio de la butaca para cada sección a pesar de lo costoso del programa, 1,00.

Muy en breve, estreno de la grandiosa producción Cinaes **AL DIA SIGUIENTE**.

## Observaciones meteorológicas

Datos facilitados por la estación del Instituto, correspondientes al día 20 de Febrero.

### En veintie y cuatro horas

Temp. <sup>a</sup> m. <sup>a</sup> al sol y al aire libre	14'60
• a la sombra . . . . .	13'20
• mínima . . . . .	0'60
• media . . . . .	6'90
Oscilación . . . . .	12'60
Agua de lluvia en milímetros . . . . .	0'00
Agua evaporada en milímetros . . . . .	3'20

### Observaciones a las siete de la mañana

Altura barométrica en mm. a 0°	753'60
Temp. <sup>a</sup> a la sombra . . . . .	2'20
• termóm. <sup>o</sup> humedecido . . . . .	1'00
Tensión del vapor . . . . .	4'20
Humedad relativa . . . . .	79'00
Estado del cielo . . . . .	Cubierto
Dirección del viento . . . . .	E.
Fuerza . . . . .	Ventolina
Recorrido en 24 horas . . . . .	110'00

## LA MEXICANA

Unica casa que vende las exquisitas tortas de aceite y tortillas de hojaldre.

Los jueves y sábados se expenderán empanadas de ternera y los domingos bocadillos de jamón.

Especialidad en pestiños.

Esmerado servicio de encargos para bodas y bautizos.

LA MEXICANA. Gran Capitán, 17.

# ANUNCIOS ECONOMICOS

△ DIEZ CENTIMOS LINEA SIN LIMITACION

Los suscriptores de "LA VOZ", encontrarán para esta clase de publicidad, una bonificación de un 20 por 100 que ofrece la Administración como descuento. Por cada inserción se abonarán también 15 céntimos por el impuesto del Timbre. Pago anticipado.

### Arrendamientos

SE ARRIENDA desde el día un local techado con grandes naves y casa vivienda adosada al mismo, fachada a la carretera en las Margaritas, próximo al paso a nivel. Razón: Eduardo Lucena, 28.

### Pérdida

PERDIDA de un mastin grande, pelo negro, atiende por "King". Se gratificará en Cervantes, 22.

### Compras y ventas

ZAPATILLAS de paño forradas número 30 al 33, 85 céntimos; y 34 al 39, a 1 peseta en Paquetaría y Ultramarinos. Antonio Ibáñez: Juan Rufo, número 11. Ahorrará usted dinero si compra los comestibles en esta casa.

LECHE DE VACA Y CABRA absolutamente pura se vende por mañana y tarde, y naranjas chinas superiores. Vaca de Alfaro, 31. Frente del Banco de España.

### Huéspedes

HUESPEDES, estables desde 3 pesetas a 4,50 pesetas y comidas desde 1,25 pesetas en adelante. Librería, 26.

### Almoneda

ALMONEDA de mostrador y carpetas propios para bisutería, Confitería o negocio análogo. Lavabo con espejo y frente de mármol, aparente para Bar, cuarto de baño, casino o fonda y un ventilador de techo. Relojería Royal. Claudio Marcelo, 12.

### Colocaciones

MONTADOR electricista. Electrotécnico diplomado, 33 años edad, con mucha práctica se ofrece para jefe de central eléctrica, jefe técnico de redes de distribución, etc. Modestas pretensiones. Dirigirse por escrito a D. del Río, Pi y Margall, 34 principal. Valladolid.

COLOCACION desea para guardería, portería o cosa análoga, matrimonio de edad, modestas pretensiones. Informarán en Casa Peinado, Plaza de Colón, número 2.

### Varios

BRAGUEROS. En la casa Joaquín Fuentes encontrarán un extenso surtido en bragueros de cinta elástica para toda clase de hernias. Especialidad en bragueros a la medida. Droguerías y Perfumería "El Globo".

AHORROS (Asociaciones). La Mutual Latina, Gran Capitán, 25, Córdoba. Hay vacantes varias provincias para representantes productores.

## Informaciones de anoche

== POSTALILLA ==

: MATICES :

### EL ACTOR DE TEATRO Y EL DE CINE

Los "talkyes" siguen derrotando al teatro. La farsa escénica, con su guardarropa, sus forrillos y sus diabladas, huye amedrentada ante la audacísima irrupción de la pantalla blanca.

Y no hablemos de los actores de teatro que se lamentan amargamente de esa hegemonía de los actores de cine. Y a fe que no les falta razón. Un actor de teatro, ha de ser hoy un hombre culto, moderno, de modales distinguidos y cultivados. Un hombre inteligente, en una palabra. El actor de hoy no es ya el clásico cómico. La carreta de comediantes que acampaba de plaza en plaza por esos pueblos de Dios, pasó ya a la historia. Y el tipo aquel de cómico, gorrón, desvergonzado y truhán, maestro en galloferías, ducho en artes de malicia y enemigo del jabón, no se lleva ya. Como tampoco aquellos tipos de histrión, de las comedias del arte italiano, vestidos de colorines y más dados a lucir grotescamente sus fachas, que a provocar la emoción estética desde un estimable tema de arte.

Y aún hay más. El actor moderno de teatro, ha de ser un gran artista, no ya de la dicción y de la caracterización, sino, y muy especialmente, del gesto. El gesto suele ser todo. Una comedia bien sabida y bien vestida, no es nada, si cada actor no hace un estudio previo del gesto. Una mirada de soslayo; un encogimiento de hombros; un matiz, tienen un formidable valor emotivo. Saber estar en escena; sentarse con naturalidad, y coordinar la palabra con el ademán, es esencial virtud del comediante de hoy. Y el público, que ya sabe mucho de teatro, no suele perdonar irreverencias.

Un actor de cine, en cambio, sólo ha de ser dueño de su ademán. Hacer resaltar un poco la geometría de sus gestos, de modo que no desentone con la situación, ni con el rótulo de la escena. Saber caracterizarse bien, y saber elegir su sastre. Con eso, y con poseer un rostro terso, de suaves líneas; un tipo regular; "ser guapo" en una palabra, ya tenemos un actor de cine. Si a ello añadimos que posea un nombre pegadizo y que haya tenido alguna "liaison", o alguna gentil aventurilla de tocador con cualquier histórica de Hollywood, la fama sonará sus trompetas sobre la frente del efebito. Y su nombre volará por letreros y fotografías, para solaz de aficionados, y desmayos de cursileros.

Un actor y otro actor. Y dos maneras distintas de estimar el arte. Al actor de teatro, se le exige talento. Al de cine, y antes que nada, belleza, cuanto más ambigua, mejor. Y en cuanto al cultivo del arte, imaginemos lo que será más difícil: si interpretar uno de esos argumentos americanos en los que una rubia alocada se fuga con el cajero de papá o mantiene un "flirt" con su novio, disfrazado de chófer, o meter el espíritu; plegar el espíritu en una comedia de Lope, o en un sintético imaginamiento de Lenormand. Esto es lo doloroso en arte; retorcer la propia sensibilidad hasta amoldarla a la sensibilidad del personaje; asesinar la propia personalidad, para que de ese crimen incruento, florezca la personalidad del "otro", permutarse, dislocarse, desdoblarse, en fin, en un magnífico empeño de arte.

No comparemos. Entre un actor y otro, hay un oceano de realidades y de posibilidades. El mismo que entre el arte escénico y el arte mudo. Jamás podrá situarse en un plano de inferioridad al actor teatral, al que se exige un coeficiente de inteligencia y decoro espiritual para la realización de su arte, que al actor cinematográfico, que con caracterizarse medianamente moverse bien en escena, y ser guapo, tiene todo lo que necesita para triunfar.

Antonio de la Rosa

#### CERVANTES EN PARIS

Hace tres días se estrenó en París una ópera de fuerte ambiente clásico español, titulada "L'illustre fregona" y musicada por uno de los más famosos libretistas parisienses de vanguardia.

Como se ve, la ópera no es otra cosa que la novela cervantina adaptada al teatro francés, y mucho nos tememos que las claras páginas de Cervantes, no hayan sido tratadas con toda la reverencia y devoción que merece su alta estirpe literaria.

Y en este temor, nos acompañan las informaciones que, del estreno, publica la prensa. Parece ser que en la ópera, figuran mujeres vestidas de manolas, exhibiendo en las ligas la navaja de pandereta, y tocándose de unas peinas modernas "muy Jueves Santo" de ahora. En cuanto a ellos, hay actor que luce un garboso sombrero ancho cordobés, que recuerda, no los hidalgos cervantinos de la época, sino la flamenca vitola de un picador de toros de los buenos tiempos de Machaquito.

Y a eso es a lo que no hay derecho. La alcurnia del manco glorioso, merece que la puesta en escena, revista cierta escrupulosidad, y mayor decoro. Nuestra exportación de peinas de teja, mantillas, sombreros anchos y bailarinas, no autoriza a los franceses para vestir de sombrero ancho a los mesoneros de la Posada de la Sangre, ni para adornar con peinas de celuloide a las damas de calidad y a las ilustres fregonas del genio cervantino.

Bien está la española, como artículo de turismo, manejado por los viajeros de lo pintoresco. Pero, por Dios, no incluyamos a Cervantes en ese retablillo grotesco de bailarinas españolas, de acuarelas, de minaturas de Giralda y de abanicos de feria de abril. Que sigan fabricando "Cármenes" de Merimée a todo trapo. Que sigan cantando nuestras bailarinas cositas alusivas que empiecen: "Soy sevillana, castiza y flamenca, y olé". Pero que dejen quietos a Cervantes y a todo el oro fino que salió de su única mano.

DICK

## ASUNTOS MILITARES

### Los reclutas del reemplazo de 1930

Reclutas de las Cajas de Córdoba, Lucena y Pozoblanco del reemplazo de 1930 y pertenecientes al cupo de instrucción de servicio ordinario que se destinan a los Cuerpos que se indican.

#### Caja de Córdoba

Al Regimiento Infantería Reina número 2, 427; al Regimiento Artillería a Pie número 2, 86; al Tercer Regimiento Ingenieros Zapadores, 15; al segundo Batallón de Aviación Militar, 4; a la segunda Comandancia de Intendencia, 10; a la primera Comandancia Sanidad Militar, segundo Grupo, 8. Total, 550.

#### Caja de Lucena

Al Regimiento Infantería Reina número 2, 90; al Regimiento Infantería Pavía, número 48, 288; al Bon. Cazadores Arapiles, número 9, 48; al Tercer Regimiento Ingenieros Zapadores, 11; al segundo Batallón de Aviación Militar, 3; a la segunda Comandancia de Intendencia, 7; a la primera Comandancia Sanidad Militar, segundo Grupo, 7. Total, 454.

#### Caja de Pozoblanco

Al Regimiento Infantería Reina número 2, 314; al Regimiento Sagunto 8.º de Caballería, 38; al Depósito Sementales cuarta Zona Pecuaria, 28; al Tercer Regimiento Ingenieros Zapadores, 10; al segundo Batallón de Aviación Militar, 3; a la segunda Comandancia de Intendencia, 6; a la primera Comandancia Sanidad Militar, segundo Grupo, 6. Total, 405.

NOTA.—A pesar de ser destinados estos reclutas a Cuerpo, no se han de incorporar a los mismos hasta tanto no se les avise. Los reclutas de dicho cupo de instrucción, tanto de servicio ordinario como del reducido (cuotas) del cupo de esta Capital deberán presentarse en la Caja de Recluta, a partir de esta fecha, provistos de su cartilla militar para hacerlas en ellas las anotaciones consiguientes a dicho destino.

### MALOS INSTINTOS

## Un joven apuñala a otro

En la Avenida de Medina Azahara ha ocurrido esta mañana un sangriento suceso, provocado por los malos instintos que se despiertan en algunos jóvenes, a causa de la mala vida.

Un conocido maleante, llamado Francisco Garceran Tomás, sin que mediaran palabras, y sin que se sepa el motivo acometió con unas tijeras a Agustín Muñoz Ruíz, causándole lesiones.

El herido fué trasladado rápidamente a la Casa de Socorro; donde los médicos de guardia le apreciaron una herida incisa en la región torácica y otra incisa en la región malar, calificadas de pronóstico reservado.

El herido después de curado pasó a su domicilio.

El agresor fué detenido ingresando en la Comisaría de Vigilancia a disposición del juzgado.

## Gobierno civil

### El Gobernador a Montilla

El Gobernador civil de la provincia señor Atienza al recibir esta mañana a los informadores les dijo que no tenía noticia alguna que comunicarles.

Preguntado sobre si persistía en su propósito de ausentarse del cargo insistió el señor Atienza en el carácter irrevocable de su dimisión, y reiteró la gratitud sincera por las gestiones que se vienen haciendo para que continúe al frente de la provincia.

Terminó diciendo que esta tarde marcha a Montilla con el fin de ultimar algunos detalles de la entrega del millón de pesetas a los damnificados por el terremoto.

### Visitas

Han visitado hoy al Gobernador civil de la provincia señor Atienza en su despacho oficial:

El alcalde de Pedro Abad, don Miguel de Cañas Vallejo, el delegado de Hacienda, el alcalde de Cabra, el señor Martín Sánchez y una comisión, don Rafael Romero de Torres Pellicer, una comisión de obreros de Posadas, don Justino García, don Salvador Muñoz Pérez y don José Manuel Camacho.

### Obras públicas

Se han despachado los siguientes asuntos relativos a dicho departamento:

Oficio a don Juan Pérez, concediéndole autorización para extraer arena del Guadalquivir.

Oficio al ingeniero jefe de la División Hidráulica del Guadalquivir, alcalde de El Carpio y comandante del puesto de la guardia civil de El Carpio, sobre el mismo asunto.

Oficio al Excmo. señor director general de Ferrocarriles y Tranvías, remitiéndole expediente de petición de un apartadero de servicio particular.

## JUAN MIRÓ

AVENIDA DE CANALEJAS, NUM. 20.

Exposición y venta de camas metálicas de su acreditada fabricación de Sevilla marca Urquiza. Ventas al contado y plazos, verdaderos precios de fábrica

## Cafés Tostados Regina

(Marca registrada.) Por su exquisito aroma y excelente paladar se distinguen de los demás. Esta casa tuesta a diario las clases más selectas. G. de los Ríos, 34. Esquina a Regina. Teléfono, 21-10. Córdoba

**Tocalos de azulejos**  
precios de fábrica  
CANALEJAS-9-TELEFONO-2126  
CÓRDOBA  
**MEDINA-AZAHARA**



Marchó a Madrid nuestro distinguido amigo el ex director de la Exposición Ibero Americana don José Cruz Conde.

Se encuentra enferma de algún cuidado la preciosa niña María Paz Sánchez Ortiz, hija de nuestro querido amigo el ex alcalde de Córdoba don José Sánchez Noguera.

Deseamos a la enfermita un pronto establecimiento.

Ha marchado a Madrid doña Natividad Anchelerga viuda de Salinas, acompañada de la encantadora señorita Dolores Eraso.

De paso para Málaga ha llegado a esta capital don Santiago Vivar acompañado de su hija la señora de Vivar y sus monismos nietos.

Ha marchado a Sevilla doña Antonia Márquez y su hija.

Marchó a Sevilla el distinguido sportman don Antonio Cañero, querido amigo nuestro.

Salió para Sevilla con objeto de hacer una información a los matadores de toros Bienvenida y Gitanillo de Triana, el redactor de "La Afición Taurina" don Carlos González de Torres.

## Tribunales

### Audiencia

Sentencias

El Tribunal de la Sala primera ha dictado sentencia en la causa, procedente del juzgado de la Izquierda, por el delito de estafa, condenando al procesado Antonio Martínez Martínez, a la pena de siete meses de reclusión y pago de 754 pesetas de indemnización.

El mismo Tribunal, en causa por hurto, procedente del juzgado de la Derecha ha condenado a Manuel Castillo Bermúdez a seis meses de reclusión.

También la Sala primera en causa por abusos deshonestos ha condenado a Miguel Arjona Mendana a la pena de cuatro años de prisión.

La sección segunda dictó sentencia en la causa por estafa, procedente del juzgado de Posadas, condenando a José Castro Baurte a la pena de seis meses de reclusión y pago de 18 pesetas de indemnización.

En causa por atentado y desobediencia, incoada por el juzgado de Fuente Obejuna, ha condenado la sala segunda a José Pérez Morales, a la pena de seis meses de prisión y mil pesetas de multa; y a Joaquín Pérez Morales lo absolvió.

# Cámara Oficial de Comercio e Industria de Córdoba

## Sesión del 19 de Febrero de 1931

A las ocho de la noche celebró sesión ordinaria la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Córdoba bajo la presidencia de don Manuel Rodríguez Manso, concurriendo los vocales señores Delgado Alvarez, González Reina, Laguna Corrales, de la Cuesta y Costi, Salcedo Nieto, Jurado Moreno, Jiménez Claramunt, Segura Velasco, Torrent Tezol, Añón Morena, Morales Rayes, Sánchez Aroca, Rodríguez de Liévana, Aguilera Camacho, Conde Alba, Gómez Salmoral, Muela Aranda, Cuevas Sánchez, Castro Medina y los vocales cooperadores señores González Arana, Serrano y Alarcón así como el secretario señor Ramírez López.

Leída el acta de la anterior, quedó aprobada con unas adiciones expuestas por los señores Torrent y González Cabello.

A continuación el Vicepresidente primero, don José Delgado Alvarez, entregó a la Cámara un escrito del ex vocal don José de Rioja Muñoz sobre el acuerdo adoptado en la sesión anterior en que se le aplicó lo preceptuado en el párrafo tercero del artículo 56 referente a la falta de asistencia a las sesiones de la Cámara durante seis meses consecutivos.

Sobre tal escrito suscitóse un ligero debate entre los señores González Cabello, Aguilera, Torrent, Sánchez Aroca y Serrano Palma, predominando el criterio de que había de cumplirse el Reglamento estrictamente y de que no procedía que la Cámara volviera sobre un acuerdo ya firme y reglamentario.

El señor Aguilera manifestó que tenía que comunicar a ésta la noticia de que la Dirección general de Ferrocarriles y Tranvías había pedido a la Compañía de M. Z. A. el plano de la nueva Estación Central lo que suponía que el asunto de dicha construcción entraba en una nueva fase.

Se pasó por consiguiente a la designación de los cuatro vocales que con arreglo al párrafo segundo del artículo 55 del Reglamento habían de ocupar las vacantes declaradas en la sesión anterior, resultando elegidos por la Sección primera, Grupo primero, don José Caballero Cabrera; por el cuarto Grupo de la misma Sección, don José Sánchez Camacho; por el Grupo primero de la segunda Sección "Serraleón S. A." y por el Grupo tercero de la misma Sección la razón comercial "Hijo de Pablo Vidal."

Leída la Real orden del Ministerio de Trabajo y Previsión, abriendo una información pública sobre el alcance de la reforma de la organización corporativa nacional, la Cámara procedió a fijar el criterio que debía exponerse respecto a los principales puntos del cuestionario para que a su vista el Secretario redactase el oportuno informe.

Vista la propuesta del Instituto de Enseñanzas Mercantiles de Córdoba en la que éste ofrecía sus servicios a la Cámara para un plan de enseñanzas en favor de los jóvenes dependientes de escritorio y otros que

quisieran aprovecharse de dichos conocimientos, la Cámara acordó que la Comisión de Estudios nombrada al efecto se pusiese al habla con mencionado Instituto para la organización de dicho plan, prefiriendo en todo caso que las clases se diesen en el local de la Cámara, cuando ésta se traslade al que está siendo objeto de un concurso y que seguramente reunirá las condiciones de amplitud precisas.

Pasando la Cámara a estudiar si procedía celebrar este año la acostumbrada Exposición Regional de Aceites, la presidencia expuso las dificultades con que se tropezaría, dada la escasa o nula cosecha de aceite que existe, por lo que a propuesta de los señores de la Cuesta y González Cabello se acordó que dicho certamen se amplie a otros productos de la provincia, como son, vinos, conservas y frutos diversos, siendo regional para los aceites y provincial para los demás productos.

La Cámara quedó también enterada de la contestación negativa dada por la Compañía Telefónica Nacional a la petición de aquella sobre la implantación del telefonema diferido, así como de la oferta del Centro Español de Casablanca para que los productores españoles que quieran utilicen la Exposición-Muestrario que dicha corporación ha establecido en sus salones.

El señor Rodríguez Manso dió cuenta a la Cámara de las impresiones y resultado del viaje que hizo a Madrid acompañando a las autoridades cordobesas para gestionar diversos asuntos de interés local, tales como la crisis obrera, las nuevas plantillas de la guarnición, la Estación ferroviaria, etc. También dió cuenta de las diferentes ofertas de casas hechas por sus propietarios para

el nuevo local de la Cámara, inmuebles que todos los señores vocales podían visitar para poder ultimar el contrato del que mejores condiciones reuniera.

Por último manifestó el señor Rodríguez Manso el movimiento general que unánimemente se había producido en Córdoba a fin de recabar del Gobierno que continuase al frente del Gobierno civil de la provincia el Excmo. señor don Graçano Atienza que con tanto acierto ha sabido resolver los muchos y difíciles problemas planteados durante el período de su gestión, particularmente los que se refieren a la crisis obrera, a beneficencia y cuestión social, demostrando en todo momento un tacto y prudencia que la provincia no puede por menos de reconocer. Por todo ello proponía a la Cámara que esta telegrafiasse al Presidente del Consejo de ministros y ministro de la Gobernación, pidiendo que continuase al frente de la provincia el señor Atienza. Así se acordó unánimemente.

Los señores Jurado y de la Cuesta propusieron a la Cámara que constase en acta la satisfacción de la entidad por haberse concedido la Medalla del Trabajo al Presidente de la corporación, don Manuel Rodríguez Manso, quien al iniciarse dicho asunto abandonó el salón por tratarse de algo personal en lo que le parecía prudente dejar a la Cámara en amplia libertad.

Ocupada la presidencia por el señor Delgado Alvarez, se acordó unánimemente hacer constar en acta la satisfacción que a todos los miembros de la Cámara había producido el otorgamiento de tal merced, así como que la entidad contribuyese a costear las insignias de dicha condecoración y que una comisión compuesta por el Vicepresidente primero, don José Delgado Alvarez, por el segundo, don Francisco Jurado Moreno y por el vocal, don Juan de la Cuesta, se dirija a todas las Cámaras hermanas por si quieren sumarse a esta suscripción en honor de un compañero.

Con ello se dió por terminado el acto.

Contra  
la Gripe



Tabletas de  
Aspirina

No afectan al corazón

# == PÁGINA DEPORTIVA ==

## NOTAS DEPORTIVAS

### Los partidos de la "Liga"

La jornada de Ligas para el próximo domingo reviste bastante interés sobre todo en algunos encuentros.

En Sevilla, el "coco" de la segunda división se enfrentará con el campeón andaluz, y el Valencia en La Coruña, tendrá que contender con el Deportivo de aquella localidad.

También en la primera división destacan los encuentros de la Real Sociedad de San Sebastián con el Barcelona y el Madrid con el Arenas.

Los encuentros que se celebrarán son los siguientes:

#### Primera división:

Español-Deportivo Alavés.  
Barcelona-R. Sociedad.  
Athletic de Bilbao-Racing de Santander.  
Unión-Europa.  
Madrid-Arenas.

#### Segunda división:

Murcia-Oviedo.  
Castellón-Iberia.  
Sporting Gijón-Betis.  
Deportivo de La Coruña-Valencia.  
Sevilla-Athletic de Madrid.

#### Tercera división, primer grupo:

Stadium Avilés-Racing de Madrid.  
Nacional-Club Gijón.  
Racing de El Ferrol-Cultural.  
Valladolid-Celta.

#### Segundo grupo:

Patria-Tolosa.  
Logroño-Zaragoza.  
Sestao-Aurora.  
Osasuna-Baracaldo.

## EL DEPORTE EN CASTRO DEL RIO

### Triunfo de la Unión Deportiva sobre el Club Deportivo de Aguilar F. C.

El día 17 se celebró un partido amistoso entre los equipos "Club Deportivo Aguilar F. C." y "Unión Deportiva" local.

A las órdenes del árbitro señor Pinillos de Alba se alinearon los equipos de la siguiente forma:

Por "Aguilar F. C.": Varo; Cañadilla, Maestro; Hierro, Lucena, Ollero; Castro, Ramero, Prieto, Palacios, León.

Por la "Unión Deportiva": Jiménez; Font I, Bello (C.); Cañero, Fonti II, Bello (J. M.); Madero, Saldo, R. Cubero, Roja (no), Cortés.

Empieza el juego con un leve avance de Aguilar, que los medios de la Unión devuelven a sus delanteros. A continuación van una avanzada los delanteros locales y de un bonito pase de Rojano hace el primer tanto Ramón Cubero. A partir de este

momento se desconcertaron los forasteros, al ver el buen juego de los locales. A los veinte minutos, de un fuerte tiro de Rojano, se apuntaron los locales el segundo gol, que fué recibido con grandes aplausos por el público que llenaba el Stadium de la Salud.

De los forasteros son dignos de merecer aplausos el defensa izquierda que con su intervención salvó muchas veces su meta del peligro en que estuvo y el portero que con su arrojo y serenidad hizo unas difíciles paradas, evitando así otros goals.

A. Jiménez de Criado

### Campeonato de tercera

El próximo domingo por haberse terminado la primera vuelta, no se celebran en Córdoba encuentros de campeonato de segunda categoría.

### La promoción

Cuando el Recreativo de Huelva termine su actuación liguista comenzará a jugarse en Andalucía la Promoción.

El Recreativo, que como se sabe se ha clasificado campeón de su grupo tendrá que contender con el campeón del primer subgrupo y luego, caso de vencer, eliminarse con los campeones de otros grupos de la tercera división.

Todavía resultando triunfante había de jugar con el colista de la segunda Liga.

Total, que la Promoción va para largo y que mientras bien podemos pasar el rato organizando algunos partidos de entrenamiento, para que la afición no se adormezca.

**BALCONES - EQUIPOS**  
**FOOT-BALL**  
**NUEVO SPORT**

## CAMPEONATO DE TERCERA CATEGORÍA

Clasificación actual de los Club participantes en esta competición

### SEVILLA

#### Primer grupo:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos.
Triaca F. C. ....	2	2	0	0	3	1	4
Agrupación Recreativa Triana .....	2	1	0	1	6	3	2
Calavera F. C. ....	3	1	0	2	4	4	2
Orión F. C. ....	3	1	0	2	2	6	2

#### Segundo grupo:

Club Deportivo San Julián... ..	4	2	1	1	9	3	5
Alhóndiga F. C. ....	4	2	1	1	8	7	5
Regina A. C. ....	4	1	2	1	5	4	4
Club Deportivo Aguila .....	3	0	2	1	4	7	2
Club Recreativo Fontanal ... ..	3	1	0	2	2	7	2

#### Tercer grupo:

España F. C. ....	4	2	1	1	7	3	5
Gimnástica Sevillana .....	3	2	0	1	4	3	4
Club Primitiva Amistad .....	3	2	0	1	3	4	4
Club Deportivo Esperanza ... ..	4	1	1	2	4	5	3
Tiritato F. C. ....	4	1	0	3	2	5	2

### PROVINCIAS DE SEVILLA Y CADIZ

Marchena Balompié... ..	6	4	1	1	9	7	9
Jerez F. C. ....	6	3	1	2	15	7	7
Coria F. C. ....	6	3	0	3	10	10	6
Club Deportivo Mairena ... ..	6	0	2	4	9	19	2

### CORDOBA Y JAEN

Nacional F. C., de Córdoba.. ..	4	3	0	1	11	6	6
Unión Deportiva Ferroviaria .....	4	2	2	0	7	3	6
Olimpica Gienense... ..	4	2	1	1	5	2	5
Córdoba F. C. ....	4	1	1	2	6	7	3
Unión Deportiva de Andújar .....	4	1	0	3	4	7	2
Athletic Club de Córdoba ... ..	4	1	0	3	4	12	2

Partidos para el próximo domingo 22 de febrero de 1931.

Final de la primera vuelta.

EN SEVILLA.—Agrupación Recreativa Triana y Triaca F. C. a las ocho y media y a las diez y media. Club Primitiva Amistad y Gimnástica Sevillana. Club Recreativo Aguila y Club Recreativo Fontanal.

## De la provincia

### Un hijo "aprovechado"

Juan García Maullo, vecino de Benamejí, denunció ante la guardia civil de su pueblo, que su convecino Juan Manuel Pedrosa había encontrado en casa de su padre un anónimo, amenazándole de muerte si no colocaba mil pesetas en el pesebre de la era de Juan Ayala.

La benemérita se apostó convenientemente en aquel lugar, pero el autor del anónimo no compareció.

Elo hizo concebir sospechas a los guardias que acosaron a preguntas a Juan Manuel el que terminó por confesar que era él el autor del anónimo dirigido a su padre y que solo pretendía conseguir por este medio la cantidad citada.

El "aprovechado hijo" fué detenido.

### Vuelca un automóvil y resultan heridos todos sus ocupantes

Comunican de la Aldea de Zambra, que en las inmediaciones de dicho pueblo ha ocurrido un accidente automovilista en el que han resultado varias personas heridas.

El automóvil de la matrícula de Córdoba número 1.393 transitaba por una carretera de Montoro a Rute, ocupado por los vecinos de este último pueblo, Marcelino García Paig, Mariana Ramírez Caballero, y los hijos de estos Juan José y Bartolomé García Ramírez, conductor del auto este último y José Caballero Piedra.

Al llegar el coche al kilómetro 104 de dicha carretera, en el sitio denominado Puente del Vado, a consecuencia de haberse rotado la dirección, el auto cayó por el Puente resultando destrozado.

Los ocupantes resultaron heridos siendo trasladados a Rute y curados en aquel pueblo.

### Intento de agresión

En la Aldea de Ojuelos Altos los vecinos Manuel Morales González y Fernando Figueroa Rodríguez, riñeron en el campo por cuestiones de lindes.

El primero amenazó al segundo con una escopeta.

La guardia civil detuvo a Morales que quedó a disposición del juzgado correspondiente.

### Un atentado

La guardia civil de Rute da cuenta de haber llevado a efecto la detención de Andrés Cerdón López, que en estado de embriaguez agredió con una navaja al jefe de policía de dicho pueblo, don Francisco Pedraza, causándole una pequeña herida en el cuello.

### Riña sangrienta

En la calle del Prado, de la aldea de Zambra, promovieron reyerta los vecinos de dicha aldea Juan Roldán Pérez y Cristóbal Martínez Arcos.

Ambos se acometieron resultando herido Cristóbal, con una herida contusa en la frente y otra por mordedura en un dedo.

Dichas lesiones le fueron causadas por su contrincante con una piedra y de un bozaco.

El autor de ellas fué detenido y el lesionado asistido por el médico titular.

## DE PROBLEMAS AGRICOLAS

### TRES TELEGRAMAS

Madrid.—Mayordomo Mayor de Palacio. Ruego encarecidamente a Vucencia haga llegar conocimiento de Su Majestad, que en esta Cámara Agrícola, ha preocupado hondamente la tramitación de la crisis, y se ha visto con franca simpatía, una solución que inspira la tranquilidad deseada en estos momentos en que los problemas de la Agricultura necesitan ser atendidos preferentemente por el Gobierno, si ha de sanearse nuestra economía nacional.

Una vez más reitero, por conducto de Vucencia, mi completa adhesión a Su Majestad.

El Presidente de la Cámara, José Riobóo.

X

Madrid.—Presidente Consejo ministros. Esta Cámara Agrícola tiene el honor de felicitar a Vucencia por su merecida elevación a Presidente Consejo, y se permite significarle que los momentos son tan críticos para la Agricultura, que reclaman la mayor atención del Gobierno.

Saluda a Vucencia con el mayor respeto y afecto.

El Presidente de la Cámara, José Riobóo.

X

Madrid.—Ministro Economía.

Al felicitar a Vucencia esta Cámara Agrícola, tiene el honor de significarle, que en estos momentos críticos para la Agricultura, confía en su gran competencia y esclarecido talento, para dictar resoluciones urgentes que traigan a estos campos la tranquilidad necesaria, sin olvidar problema triquero, agudizado por incumplimiento tasa.

Saluda a Vucencia con el mayor respeto y afecto.

El Presidente de la Cámara, José Riobóo.

### La Casa de las medias

Presenta siempre un surtido incomparable de MEDIAS Y CALCETINES que con sus precios limitados y fijos aseguran al cliente el valor de su compra.

Vea algunos patrones de MEDIAS de fabricación exclusiva para esta casa G. de los Ríos 34 esquina a Regina.—Teléfono, 21-10.

## Ayuntamiento

Denuncias formuladas por la Guardia Municipal en el día de la fecha

Dos denuncias por infringir las Ordenanzas Municipales.

Una denuncia por infringir el Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

Diez denuncias en la Comisaría de Vigilancia por faltas de carácter judicial.

## Movimiento demográfico

Juzgado de la Derecha

Nacimientos.—Francisco Tinahones Osuna, Fernando Aguilar Pérez, José Serrano Lucena, José González Peña, Antonia Ruiz Aguilar.

Matrimonios.—Ninguno.

Defunciones.—Josefa Morante de Dios, de dos meses; Enriqueta Granados Gómez, de sesenta y cuatro años; Rafaela Delgado Palacios, de siete años; Antonia Soriano Martín Manchón, de ochenta años; Natividad Arévalo Alqueda, de cuarenta y un años.

# EL GAS

es lo más  
**LIMPIO,  
COMODO y  
ECONOMICO**

para cocinas, estufas  
plancheros, calienta-  
aguas y todos usos  
domésticos e indus-  
triales

Instalaciones alquiladas

AQUELLOS QUE TIENEN BUEN GUSTO  
PREFERIRAN SIEMPRE  
LAS CERVEZAS PILSEN Y MUNICH  
DE

**"La Mezquita", S.A.**

DE CORDOBA

EL QUE LAS BEBE YA NO QUIERE OTRAS

# INFORMACIÓN TELEGRAFICA Y TELEFONICA

## Se han firmado los nombramientos de subsecretarios de Gobernación, Fomento y Trabajo y de varios directores generales

## Se asegura que el ex coronel Maciá y el aviador Franco han salido de Bruselas con dirección a España

### El nombramiento de subsecretario de Gobernación

Madrid, 20 (2,30 t.).—El ministro de la Gobernación recibió este mediodía a los periodistas a los cuales acompañaba el que hasta ahora ha desempeñado el cargo de subsecretario de dicho departamento señor Martínez Acacio.

El marqués de Hoyos conversó con los informadores a los cuales iba a dar una noticia que seguramente les halagaría, la de haber sido designado para el cargo de subsecretario a don Mariano Marfil redactor-jefe de "La Epoca".

Los periodistas mostraron su satisfacción por haber recaído el nombramiento en un compañero, del que también hizo grandes elogios el ministro.

Después el marqués de Hoyos les comunicó que habían estado a cumplimentarle los coroneles de los tercios de la Guardia civil de Madrid.

—¿Qué hay de directores generales?

—Aún no hay nada.

—¿Y los alcaldes, serán designados por real orden o por elección?

—De eso se tratará en el Consejo del sábado.

—¿Plantearán el "lockout" los patronos de transportes que lo tenían anunciado para esta noche a las doce?

—Este es un asunto que no me preocupa, pues de las conversaciones sostenidas me he convencido de que los patronos no llevan razón.

### Vallellano se presentará a diputado

Madrid, 20 (2,30 t.).—El ex alcalde de Madrid conde de Vallellano estuvo esta mañana en el ministerio de la Gobernación, hablando con el marqués de Hoyos de asuntos de Palencia.

A la salida conversó con los reporteros a los que comunicó que en las próximas elecciones presentará su candidatura a diputado a Cortes para defender su gestión como alcalde de Madrid.

Agregó que se presentará con carácter agrario.

### Se ha aplazado el planteamiento del conflicto de los patronos

Madrid, 20 (3,15 t.).—El ministro del Trabajo, al entrevistarse con los periodistas les comunicó que había sometido a la firma de S. M. el nombramiento de subsecretario de su departamento a favor de don Miguel Colom Cardany.

El duque de Maura agregó que había ce-

lebrado una conferencia con los patronos del ramo de transportes, con los cuales se ha convenido designar dos representantes y otros tantos obreros para resolver con el ministro el conflicto que tienen anunciado y estudiar los diversos puntos de vista.

Como consecuencia de esta resolución, los patronos han decidido aplazar el planteamiento del conflicto, habiéndolo comunicado así a todas las asociaciones patronales del ramo.

### Confirmados en sus cargos

Madrid, 20 (3,15 t.).—El duque de Maura ha confirmado en sus cargos al director general de Trabajo, señor Gómez Cano, al de Acción Social, señor Aragón y al de Estadística, señor Varela.

### El despacho con el Rey

Madrid, 20 (3,15 t.).—Esta mañana han despachado con el Rey el presidente del Consejo y los ministros de Fomento y Trabajo.

El almirante Aznar hablando con los redactores les dijo que el despacho había sido ordinario y que había mantenido una conversación con don Alfonso.

El señor La Cierva dió cuenta a los informadores de que había firmado el Rey los nombramientos de subsecretario de su departamento a favor de don Miguel O'Shea, de director de Obras públicas, a don Antonio Perea y de director de Montes, don Felipe Ascano.

Continuó diciendo que también había sometido a la firma regia un expediente sobre aguas y otro de personal.

El duque de Maura confirmó el nombramiento del señor Colom Cardany para subsecretario de su departamento.

Terminó anunciando que se iba a ocupar del asunto de los patronos de transportes.

### El Presidente recibe a varios generales

Madrid, 20 (3,30 t.).—El jefe del Gobierno ha recibido esta mañana en su despacho a los generales Fontán, Kindelán, marqués de Cavalcanti y otros.

### El Presidente pronuncia un discurso para una proyección cinematográfica

Madrid, 20 (3,30 t.).—Esta mañana a primera hora y con destino a una proyección cinematográfica, el presidente Aznar ha pronunciado un discurso ante el micrófono haciéndolo en español, francés e inglés.

En él dice que el Gobierno que se acaba de constituir en España irá a unas elecciones sumamente sinceras, para constituir los Ayuntamientos y Diputaciones, así como

unas Cortes ordinarias que tendrán carácter de Constituyentes.

El problema monetario será objeto de especial atención para contener la baja de la peseta y llegar a su estabilización de derecho.

El orden público se mantendrá dentro de la ley con severidad; si es que hay quien pretenda alterarlo, cosa que no hay que esperar ya que la tranquilidad es completa.

En cuanto a la política internacional será defendida una paz duradera utilizando para ello los medios más propicios para evitar las guerras entre naciones.

### Las visitas al ministro de Instrucción

Madrid, 20 (4,15 t.).—El ministro de Instrucción recibió esta mañana la visita del ex ministro señor Rodríguez de Viguri.

También se entrevistó con el señor Gascón y Marín la junta de gobierno de la Universidad.

Después el ministro habló con los informadores a los que dijo que una numerosa comisión de estudiantes católicos había estado a felicitarle y a expresarle su deseo de que se restablezca cuanto antes la normalidad escolar.

También dijo el ministro que tenía el decidido propósito de dar fin a tan enojosas cuestiones.

Anunció que hoy esperaba que también le visitaran los estudiantes de la F. U. E.

Uno de los periodistas le preguntó sobre la provisión de altos cargos, y el ministro respondió que este asunto no le preocupaba nada, ya que los que hoy los ocupan son amigos suyos y personas de reconocida competencia.

### El día del ministro de Marina

Madrid, 20 (4,15 t.).—El ministro de Marina ha recibido hoy numerosas visitas, entre ellas las de los señores Sangro, Reyes, teniente general Fontán, almirante Enriles y González Roure.

El almirante Rivera se mostró muy afectuoso con los reporteros a los que anunció que les daría toda clase de facilidades para su información.

### En el ministerio de Hacienda

Madrid, 20 (3,15 t.).—El ministro de Hacienda ha fijado los miércoles y sábados como días de visitas para el público, y el miércoles para los periodistas.

Esta mañana el señor Ventosa celebró una conferencia con el director de Comercio señor Badía.

Se cree muy probable que este señor sea designado para el cargo de subsecretario de este departamento.

## Incendio formidable

Madrid, 20 (5,15 t.).—A última hora de la tarde se reciben noticias alarmantes del pueblo de Corpas, cerca de Alcalá de Henares, dando cuenta de haberse declarado un formidable incendio.

El fuego se ha propagado a varias casas amenazando con destruir todo el pueblo.

Los bomberos de Madrid han salido con urgencia para el lugar del siniestro.

Hasta ahora no se tienen más noticias de lo ocurrido.

## Los cambios

Francos, 37,35.

Libras, 46,90.

Dólares, 9,65.

Liras, 50,55.

Francos suizos, 186,20.

Francos belgas, 136,65.

Marcos, 2,29.

## La pacificación de los espíritus

Barcelona, 20 (4,30 t.).—El periódico "Solidaridad Obrera" publica un artículo titulado "La pacificación de los espíritus".

En él aboga por la derogación del Código que estableció la dictadura.

## El alcalde de Barcelona continúa en su cargo

Barcelona, 20 (4,30 t.).—El conde de Güell ha celebrado una conferencia telefónica con el ministro de la Gobernación.

Según ha manifestado el conde de Güell a los periodistas, el marqués de Hoyos le ha rogado continúe en su cargo de alcalde.

Agregó que había enviado telegramas al jefe del Gobierno y al ministro de Hacienda felicitándolos por el contenido de la nota de la declaración ministerial, por lo que se refiere al problema catalán.

## La estancia de los aviadores italianos

Barcelona, 20 (4,30 t.).—El cónsul de Italia ha estado esta mañana en el Ayuntamiento para expresar en nombre de su Gobierno su gratitud por las atenciones de que han hecho objeto al general Balbo y demás aviadores italianos durante su corta estancia en esta capital.

También ha manifestado su agradecimiento a la colonia italiana en Barcelona.

## El partido entre España e Irlanda

Barcelona, 20 (4,30 t.).—Con toda actividad han empezado los trabajos preparatorios para la celebración del partido de fútbol entre España e Irlanda, para el que existe gran interés.

Se está arreglando el campo de Montjuich donde tendrá lugar el encuentro.

## El problema catalán

Barcelona, 20 (4,30 t.).—El señor Cambó ha telegrafado al Gobierno felicitándolo por los conceptos contenidos en la declaración ministerial, referentes al problema de Cataluña.

## Mitin suspendido

Ferrol, 20 (4,30 t.).—No han sido autorizado el mitin que proyectaban celebrar mañana los maestros nacionales de la región.

## Satisfacción por un nombramiento

Ferrol, 20 (4,30 t.).—Ha causado gran satisfacción la noticia del nombramiento del almirante Rivera para ministro de Marina.

El ilustre marino goza aquí de grandes simpatías, por lo que varias entidades han enviado un mensaje al presidente Aznar agradeciéndole la designación del almirante Rivera para el alto cargo.

El jefe del Gobierno ha contestado agradeciendo los elogios que dedican a hoy ministro de Marina.

## El temporal de nieves

Cuenca, 20 (4,30 t.).—Durante la noche pasada ha caído una formidable nevada sobre la capital y la provincia.

A causa del frío enorme que reina, la nieve se ha helado y el tránsito se hace con gran dificultad.

Numerosos caminos han quedado interceptados por la nieve.

X

León, 20 (4,30 t.).—En toda la región continúa nevando copiosamente, estando bloqueados muchos pueblos.

En el Puerto de Pajares la acumulación de nieves es enorme, por lo que sigue interrumpido el tráfico.

**TITAN**  
EL MEJOR CAPACHO  
DE FIBRA DE COCO  
FABRICANTE: Rafael Ariza  
**RUTE**

## Una suscripción

Valencia, 20 (5,15 t.).—El periódico "El Pueblo" ha abierto una suscripción en pro de los presos políticos y de la viuda del capitán García Hernández.

## Una joven arrollada por un tranvía

Bilbao, 20 (5,15 t.).—La joven de dieciocho años Rufina Elorrieta al apearse de un tranvía lo hizo con tan mala fortuna que cayó debajo del vehículo resultando con gravísimas lesiones.

Fué asistida en la casa de Socorro de Buzulo.

## El viaje del príncipe de Gales

La Paz, 20 (5,30 t.).—Ha llegado el príncipe de Gales acompañado de su hermano Jorge.

El heredero de la corona inglesa se encuentra algo indispuerto.

## Los temporales en Italia

Roma, 20 (5,30 t.).—Los temporales en toda Italia siguen causando grandes destrozos sobre todo en Venecia.

De Ferrara se reciben noticias dando cuenta de los daños causados por el temporal de nieve donde son muchos los caminos que han quedado interceptados.

## Se asegura que Maciá y Franco han salido para España

París, 20 (4,15 t.).—Es muy comentada la noticia publicada por "Le Petit Parisien" acogiendo el rumor de que el ex coronel Maciá había sido autorizado para atravesar el territorio francés, y de que había salido ya con dirección a París.

En efecto parece que Maciá ha recibido autorización para atravesar Francia hasta la frontera española, con la condición de que no se apeará del vagón durante su paso por el territorio francés.

Se asegura que Maciá y el aviador Franco han marchado de Bruselas con dirección a España.

Un telegrama posterior recibido de Bruselas da cuenta de haber salido a las 8,20 el ex coronel Maciá con rumbo a París, desde donde seguirá a España.

## Estafador detenido

París, 20 (4,15 t.).—Ha sido detenido el súbdito portugués José Revello que ocupaba un elevado cargo en un Banco de Portugal y se ha llevado once millones de marcos portugueses.

## Comentarios de un periódico inglés

Londres, 20 (5,30 t.).—El periódico "Morning Post" hablando de la constitución del nuevo Gobierno español dice que se ha conseguido una ganancia inmediata por haber hecho desaparecer el peligro de la crisis que se avecinaba sobre el país.

Elogia el valor y la serenidad del Rey de España.

Los ingleses testimonian su adhesión.

## Una derrota de los partidarios de Sandino

Washington, 20 (5,30 t.).—Comunican de Nicaragua que la Guardia Nacional y los fusileros norteamericanos han derrotado cerca de Turjo a los partidarios del general Sandino.

Estos se retiraron dejando 25 cadáveres.

## Terrible explosión

Chicago, 20 (5,30 t.).—En un pueblo cercano ha ocurrido una terrible explosión de gas.

A consecuencia de ella han perecido abrasados dos niños y con quemaduras graves dos personas más.

## Abrogación de un presupuesto

París, 20 (5,30 t.).—La sesión nocturna de la Cámara de los diputados terminó esta mañana a las siete y media después de aprobarse el presupuesto de Agricultura.

## Constitución de un Comité Internacional

Ginebra, 20 (5,30 t.).—De acuerdo con la decisión adoptada en la última Asamblea de la Sociedad de Naciones, ha quedado constituido el comité permanente de Letras y Artes.

Entre los miembros de este comité figura el señor Madariaga, profesor de Literatura Española en la Universidad de Oxford.

## PÁGINAS DE HUMOR

## El "peliagudo" caso de M. Morilec

En mi última "Miscelánea" tuve el honor de presentar a mis lectores al abogado francés y ex pretendiente al trono de Bosnia, señor Miloch de Zelines que pedía ante los tribunales de París una indemnización fabulosa a una distinguida y bella compañera en la Frensa por haber sostenido que el querellante no se quitaba el birrete ni ante el cadáver de su señor padre.

Tengo el placer de ofrecer a mis lectores una nueva intervención del señor Miloch de Zelines en un pequeño proceso que ha tenido, sin embargo, la virtud de hacer sonreír a todo París.

M. Moriels, a pesar de ser un bravo francés que se batió heroicamente en el Marne y en Verdun y de cultivar todas las innegables virtudes de la raza, siente una antipatía invencible, que se convierte a veces en odio profundo y rencoroso, hacia todos aquellos de sus compatriotas que se dejan crecer la barba. Para M. Morilec una de las mayores desgracias de Francia, probablemente la que atrajo contra ella todo el rencor de Alemania, es el número excesivo de franceses que se dejan crecer en el mentón y en los carrillos unos pelos absurdos que llegan a constituir, en algunas ocasiones, una verdadera provocación de carácter personal. Para M. Morilec el porvenir es sólo para los pueblos que se afeitan.

Estas teorías han proporcionado al señor Morilec, sinsabores y amarguras. La última fué el 2 de julio del año pasado. Quiso entrar en el teatro del Ambigu con un billete de favor. Como se ve M. Morilec odia la barba, pero ama el tifus. La entrada en un teatro francés es siempre cosa grave y solemne para quien no está habituado. Al presentar M. Morilec su entrada de favor, brotó la discusión. Se creyó en el caso de intervenir M. Cheuroux que desempeña en esta triste vida el importante y casi majestuoso papel de "controleur du droit des pauvres". Además de ser todo eso, M. Cheuroux es uno de los barbudos más imponentes de la capital de Francia. Pasó que sus barbas rozasen un instante el billete de favor en litigio, para que se encendiese la sangre de M. Morilec, el cual arrancándole el billete de las manos bramó estas frases ofensivas para la dignidad capilar del "fiscalizador del derecho de los pobres":

—¡Eso no!... Mi billete no puede estar ni un minuto en manos de un hombre que gasta barba!... La barba, señor, es un anacronismo. Cuando veo una, lo que hago yo es tirar de ella. ¡Vea usted, señor!

Y M. Morilec se agarró a las barbas venerables de M. Cheuroux con las mismas ansias con que el n!ufrago se agarra a la tabla salvadora, y tiró con tal fuerza, que jamás desde su fundación, se ha oído en el teatro del Ambigu un grito tan dramático como el que lanzó el "controleur" de la sedosa ornamentación cutánea.

Denuncia y condena, por el tribunal correccional, a 15 días de prisión.

Recurrió M. Morilec, y nombró abogado al señor Miloch de Zelines después de averiguar

que era uno de los pocos abogados del Colegio de París que se afeitan la barba. Pero ¡oh desgracia! al presentarse ante la audiencia, se encontraron el procesado y el abogado, con que presidía el tribunal M. Coutaut que hace gala de cultivar la barba más amplia, rizada y mayestática de toda la Magistratura francesa. No tan bella ni espesa la del Fiscal, pero sí lo suficientemente puntlaguda para que las manos del procesado se crispasen ávidas. Y de los dos magistrados que completaban el tribunal uno se atusaba, con visible delectación, una larga perilla y el otro había reducido a mosca modesta pero ostensible toda la peluda tradición del foro galo.

Se explica, pues, que la palidez de M. Morilec aumentase a medida que sus ojos recorrieron la Sala hostil y que maldijese el momento en que ideó recurrir de la primer sentencia, porque suponía que con un tribunal así no se contentaría con menos que con condenarle a la guillotina apenas el secretario leyese el auto.

No fué así por fortuna, porque M. Miloch de Zelines compensó el agravio de su defendido a las buenas barbas francesas con el más espiritual de los discursos. Fué un canto a las barbas que por la dignidad de su forma, por la gracia y soltura con que son llevadas, por el prestigio mismo de sus dueños afortunados, imponen el respeto unánime y la veneración universal.

(Mientras aseguraba esto M. Milech de Zelines podía observarse que el procesado bramaba).

Y fueron tan delicadas las flores con que el ex pretendiente al trono de Bosnia perfumó las barbas del Tribunal que arrancó a la justicia la más inefable de las sonrisas y enterneció de tal modo el corazón de los magistrados, que la pena quedó reducida a ocho días de prisión, no sin que quedase bien patente la entereza con que M. Morilec defiende sus teorías, porque sucedió que al preguntarle el presidente, M. Coutaut acariciándose suavemente sus magníficas barbas; ¿tiene algo que añadir el procesado?—se levantó M. Morilec y dijo:

—Aunque no estoy conforme con la teoría de mi abogado defensor, me arrepiento de haber llevado la desolación a una familia honrada y pido clemencia al Tribunal.

DESPERDICIOS

## Sucesos y denuncias

Un niño de "buenas intenciones" El guardia municipal número 16 ha llevado a cabo la detención de Manuel Ruiz Gutiérrez, muchacho de trece años, que en la Puerta Nueva, pinchó las cuatro ruedas del automóvil de unos extranjeros que se paró para proveerse de gasolina.

El asunto se halla en manos de la autoridad correspondiente.

## Por embriaguez y escándalo

Por promover escándalo en la vía pública, encontrándose en completo estado de embriaguez, fué detenido por el guardia municipal, número 113 el vecino de esta capital Francisco Rave López.

El detenido ha quedado a disposición del juzgado municipal.

## Abusos deshonestos

En esta Comisaría de Vigilancia ha sido denunciado Antonio García Artero, que en la calle de Bataneros cometió abusos deshonestos con la joven Francisca Fuentes Fernández.

El asunto se encuentra en poder de la autoridad judicial.



**TALLERES DE FOTOGRAFADO LA VOZ**

FRAY LUIS DE GRANADA SIN N.º  
TELEFONO 2436  
SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS

## FERNANDEZ Y MUÑOZ

ANTIGUA SUCURSAL DE J. CANIVELL

Exposición, Almacén y Escritorio: Avenida de Canalejas, número 2,  
Teléfono 1528.

Cementos — Tuberías — Yesos  
Cocinas — Losetas  
Tejas planas — Ladrillos — Uralita  
Fregaderos — Azulejos  
**CUARTOS DE BAÑOS**

Servicio de... a los pueblos de la provincia

# Informaciones de hoy 21

## EFEMÉRIDES

### Decía LA VOZ años atrás

#### Hace diez años.--21 Febrero, 1921

Se celebra el sorteo de la Lotería Nacional, correspondiendo el primer premio al número 21061, vendido en Tembleque.

—Después de un mes en huelga, durante el que no se han publicado periódicos, los obreros tipógrafos de El Ferrol acuerdan volver al trabajo.

—Celebró sesión plenaria el Ayuntamiento, que se ocupa de asuntos de trámite. En la parte destinada a ruegos y preguntas, el señor Blanco Cantarero denuncia que en el Campo de la Verdad llevan los niños dos meses sin recibir instrucción, por haber presentado la dimisión de su cargo el maestro de aquella barriada. ¡Y el Ayuntamiento en el Limbo!

—El obispo de la diócesis doctor Pérez Muñoz comienza la visita Pastoral, marchando a Montilla y Castro del Río.

#### Hace cinco años.--21 Febrero, 1926

—A causa de una indisposición guarda cama el alcalde de Córdoba don Pedro Barbudo y Suárez Varela.

—El Rey firma la concesión de la Cruz laureada de San Fernando al teniente don Rafael Carbonell Muñoz, heroico oficial cordobés muerto gloriosamente en la acción de Tizzi-Assa.

—El general Primo de Rivera, dando una vez más muestras de su espíritu democrático y de su interés por los problemas sociales, realiza una visita a la Asociación de Ferroviarios, haciendo ante los periodistas un cumplido elogio de ella y prometiéndoles terreno para construcción del Colegio de Huérfanos, así como dedicar una decidida protección a la obra social que desarrolla.

### LA CALLE DE LIBRERÍA

#### Se denominará de "Diario de Córdoba"

Hace tiempo la iniciativa de nuestro compañero en la prensa don Julio Baldomero Muñoz, de dar el nombre del decano de la prensa local a una calle de la Ciudad fué bien recibida por el Municipio, que acogió dicha idea, quedando el asunto pendiente de estudiar la calle que había de llevar dicho nombre.

Para ello el alcalde reunió ayer tarde en su despacho a los periodistas de la prensa local, asistiendo con "España" el iniciador de la idea, los señores Montis, Sarazá Murcia, Aguilera, Quesada, Ortiz, Herrera Nougues y Alonso.

Acordóse que fuera la antigua calle de Librería la que recibirá la denominación de "Diario de Córdoba".

### LAS PEDREAS

#### Un joven herido

En la Clínica de la calle de Góngora ingresó anoche a primera hora el joven de 15 años, Manuel Bandil Caraballá, que se encontraba herido.

Los facultativos de guardia en el establecimiento le apreciaron una herida contusa en el pómulo izquierdo.

Dicha lesión le fué causada de una pedrada en el paseo de la Victoria.

Se ha presentado la oportuna denuncia del suceso.

### Guía Automovilista 1931

Hemos recibido un ejemplar de la "Guía Automovilista para 1931", que anualmente edita el "Real Córdoba Automovilista Club" y que distribuye gratuitamente entre sus socios.

Contiene dicha Guía la relación de los automóviles matriculados en Córdoba desde el número uno al último inscrito en 31 de diciembre de 1930, con las transformaciones efectuadas durante el citado año; distancias kilométricas entre la capital y los distintos pueblos de su provincia; ídem a diversas capitales de importancia, y otros datos muy interesantes y útiles para los automovilistas.

Agradecemos a nuestro querido compañero el secretario de dicha entidad, don Francisco Quesada, el envío que nos hace de un ejemplar de mencionada Guía.



Se encuentra en Córdoba el diputado provincial don Diego Molina Rueda.

Aunque su estado no reviste gravedad extrema, le ha sido administrado el Santo Viático a nuestro respetable amigo don Alfonso Porras Pérez.

Deseamos al paciente una franca mejoría en su enfermedad.

En Madrid donde reside, ha dado a luz una preciosa niña la distinguida esposa de don Enrique de Alvear y Sánchez Guerra (nacida Eulalia Hernández Revuelto).

Tanto la madre como la recién nacida, se hallan en perfecto estado.

También ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, primero de su matrimonio la joven marquesa de Santa Rosa.

Reciban los padres de la criatura nuestra más cordial enhorabuena por tan fausto acontecimiento familiar.

Llegó de Madrid el ayudante de Su Majestad el Rey, don Alvaro Espinosa de los Monteros, para pasar unos días en la Sierra de Córdoba al lado de sus hermanos los señores de Barroso.

Guardan cama a causa de la "grippe" nuestro estimado amigo el Comisario regio de Bellas Artes don Enrique Romero de Torres y su hermana Rosarito.

Se encuentra en Córdoba el ex gobernador civil don Ricardo Aparicio.

En la morada de la señora viuda de Gavilán en El Carpio, ha tenido lugar la firma de exponsales de la encantadora señorita Joaquina Gavilán con el distinguido joven don Manuel García Mateo.

Testificaron el acta por parte de la novia don José Muñoz, don Francisco del Prado, don Antonio Granadillas y don Francisco Espín.

Y por parte del novio don Luis R. de Castañeda, don Félix Infante, don Guillermo de Luque Pérez y don Valeriano Martín.

El acto se celebró en la mayor intimidad por el luto de la novia.

La boda ha sido fijada para el próximo marzo.

### Arrendamiento

de unas magníficas naves propias para almacenes, industria o Garage. En la A. O. Pérez Muñoz, 9. Para tratar precios y condiciones. Pedro López, 13, de 10 a 12.

## JOSÉ GONZALEZ

SUCESOR DE GONZÁLEZ HERMANOS

SEVILLA.-Cánovas del Castillo, 16.-Teléfono 247  
CORDOBA.-Gran Capitán, 19.-Teléfono 2326

CUARTOS DE BAÑO ECONÓMICOS  
INODOROS - LAVABOS - SANERAS

# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFÓNICA

## Se ha resuelto el lok-out de los patronos de transportes.- En Perú estalló otro movimiento revolucionario

### El temporal de nieve reinante

#### Los patronos retiran un lok-out

Madrid, 21 (12,30 m.).—El ministro de Trabajo señor duque de Maura ha recibido esta tarde al Presidente, Secretario y Tesorero de la Asociación de Obreros de Transportes y les manifestó que las gestiones practicadas cerca de los patronos de dicho ramo habían dado el resultado apetecido, pues éstos han retirado el "lokout" acordado.

Añadió el ministro que hoy firmará el decreto poniendo en vigor el contrato de Trabajo.

#### El pleito escolar

Madrid, 21 (12,30 m.).—Esta tarde se ha reunido la junta de Gobierno de la Federación Universitaria Española para adoptar acuerdos relacionados con la vuelta a la normalidad de la vida escolar.

Cuando se hallaban reunidos se recibió un aviso del ministro de Instrucción Pública citándolos a una reunión en su despacho a las seis de la tarde.

#### Alboroto sin importancia

Madrid, 21 (12,30 m.).—Esta noche a las nueve en la calle del Almirante, frente a la casa número 17, donde está establecido el Centro Nacionalista de los Legionarios, que dirige el doctor Albiñana, se situó un grupo de doscientas personas las cuales arrojaron gritos e insultos contra aquellos.

Como el tumulto adquiriera mayores caracteres, intervino una pareja de Seguridad que presta servicio en la puerta del Círculo y ante posibles agresiones se vió precisada a pedir auxilio a la Dirección de Seguridad.

El portero de al finca vista la actitud de los escandalosos cerró la puerta con lo que logró que el asalto no se consumara.

Se practicaron algunas detenciones.

#### Obsequio a un ministro

Madrid, 21 (12,30 m.).—El Consejo de Administración del Banco de Crédito Local, del cual forma parte el marqués de Hoyos, ha obsequiado a este señor con un banquete en el hotel Ritz, con motivo de su designación como ministro de la Gobernación.

#### Información desmentida

Madrid, 20 (12,30 n.).—El diario "La Nación" desmiente de manera categórica la noticia propalada y que han recogido muchos periódicos de provincias acerca de que exista descontento en el seno de la Unión Monárquica Nacional por no haberse contado con ésta para la formación del actual Gobierno.

Por el contrario, dice dicho periódico, que es muy conveniente la no intervención de dichos elementos en el actual momento político como una reserva positiva de España y del Trono.

#### La personalidad de los constitucionalistas

Madrid, 20 (12,30 n.).—En la primera reunión que celebren los constitucionalistas fijarán estos su actitud ante la personalidad política del nuevo Gobierno, con el objeto de evitar conflictos.

Los constitucionalistas se mantendrán a la expectativa de toda obra militante.

#### El incendio de Alcalá de Henares

Madrid, 21 (2,30 m.).—Las noticias recibidas de Alcalá de Henares respecto del incendio ocurrido en el pueblecito de Corte son más tranquilizadoras, pues el siniestro no ha tenido la importancia que se atribuyó en un principio.

Cuando llegaron las fuerzas de la guardia civil y del batallón de Lanzarote ya estaba casi dominado el fuego, siendo casi innecesario el auxilio de bomberos y material que fué enviado desde Madrid.

Sólo ha ardido un salón de baile y la casa contigua.

Las pérdidas ocasionadas por el fuego son de poca importancia.

#### La respuesta a una exposición

Toledo, 20 (1 m.).—Se ha conocido hoy el texto de la respuesta del general Berenguer, como jefe del anterior Gobierno a la exposición hecha por el Cardenal Primado en favor del clero.

En la contestación se expresa el por qué de algunas mejoras concedidas a las clases civiles y militares, cuyos aumentos de sueldo han sido debidos a las modificaciones hechas en las plantillas.

#### Futuro subsecretario de Hacienda

Barcelona, 21 (1,15 m.).—En la ciudad condal y en la mayoría de los centros políticos se afirma que el señor Ventosa ha ofrecido la subsecretaría de Hacienda a don Miguel Vidal y Guardiola.

#### El puerto de Pajares obstruido

León, 21 (1,30 m.).—A causa del temporal de nieves se halla obstruido el puerto de Pajares donde la nieve alcanza una altura raras veces vista.

Los correos de Asturias se encuentran detenidos y bloqueados por las nieves.

En Busdongo la nevada es tan copiosa que muchas casas han tenido que ser apuntaladas ante posibles derrumbamientos.

Una avalancha de nieve ha destruido el túnel artificial construido por la Compañía ferroviaria del Norte para evitar las obstrucciones de la vía.

Las máquinas exploradoras son ineficaces en algunos sitios para romper el hielo.

#### El canónigo doctor Cardo hace una aclaración

Barcelona, 21 (1,15 m.).—"El Diario de Barcelona" publica unas aclaraciones del canónigo doctor don Carlos Cardo, respecto a las afirmaciones que ha hecho un periodista local en una interviú aparecida en un semanario sobre los ideales republicanos del mencionado sacerdote.

El doctor Cardo califica de poco delicado el proceder ligero del periodista que tergiversó intencionadamente los conceptos por él vertidos.

Afirma y aclara que en sus manifestaciones solo se expresó como republicano según las ideas más puras y desde el punto de vista filosófico por entender más perfecta la república que la monarquía.

Añade el canónigo que desconfía de los hombres republicanos que tiene España para que logren el triunfo de la idea, por cuya razón no puede ser militante.

#### El temporal de nieves

Durango, 21 (2,30 m.).—A causa del temporal de nieves reinante hace un frío intensísimo y la mayoría de las comunicaciones están cortadas.

El autobús que hace el servicio de viajeros entre Durango y Vitoria tuvo que ser remolcado al punto de partida por una junta de bueyes.

La nieve que hay en los caminos alcanza una altura de metro y medio.

En Urquiola sobre todo hay más de un metro de nieve y el frío es enorme.

#### El temporal en Asturias

Oviedo, 21 (1,15 m.).—En la ciudad se tiene la impresión de que aun se tardará tres días en restablecer la circulación ferroviaria de las líneas del Norte.

En los puertos de Pierros y Santa Lucía la nieve tiene dos metros de altura.

Ante la persistencia del temporal ha sido preciso suspender los trabajos que efectuaban los obreros para restablecer la circulación.

#### Aviadores portugueses

Sevilla, 21 (1,30 m.).—Procedente de Casablanca aterrizó esta tarde en el aeródromo de Tablada una avioneta civil pilotada por el propietario del aparato señor Carlos Bleck y el teniente Humberto Crus, ambos portugueses.

Dichos aviadores realizan el raid Lisboa-Casablanca-Lisboa con escala en Tanger.

Los aviadores están siendo muy agasajados por sus compañeros de Sevilla.

Mañana emprenderán de nuevo su viaje para la capital de la república portuguesa.

## El conflicto estudiantil

Madrid, 21 (3,30 m.).—Convocados por el señor Gascón y Marín, esta tarde se han reunido con el ministro de Instrucción pública en su despacho los representantes de la Federación Universitaria Española y de la Unión Federal de Estudiantes Hispánicos, con el objeto de que ambas entidades exponieran ante el ministro sus diferentes puntos de vista con respecto al problema escolar pendiente.

Las representaciones estudiantiles manifestaron al señor Gascón y Marín que ellos no pueden comprometerse a nada mientras no sea modificada la enseñanza extraoficial.

Además hicieron determinadas peticiones relacionadas con los últimos sucesos, así como la libertad de los estudiantes detenidos y la derogación del Código Penal de la Dictadura.

## Noticias de Gobernación

Madrid, 21 (3,30 m.).—El marqués de Hoyos recibió en su despacho oficial la visita de los representantes de la prensa con los que departió largo rato en su despacho.

Les dijo que las noticias que recibía de los Gobernadores acusaban tranquilidad completa en toda España.

El marqués de Hoyos está ocupadísimo actualmente en la organización de los asuntos de su ministerio, por lo cual ha fijado los miércoles y hora de la una y media para conceder audiencia pública.

## En la Presidencia del Consejo

Madrid, 21 (3,30 m.).—El jefe del Gobierno almirante Aznar despachó con el subsecretario del departamento señor Euzé de Lugo.

El presidente fué visitado también por el ilustre financiero señor Suárez Inclán.

Cuando recibió a los periodistas éstos le preguntaron si el sábado habría Consejo y el almirante Aznar les contestó negativamente, añadiendo que solo se celebrarán a petición de alguno de los ministros y cuando haya algún asunto importante que tratar.

Antes de despedirse de los representantes de la prensa les confirmó la noticia ya dada por el ministro de la Gobernación de que la tranquilidad en España era completa.

## Romanones y los periodistas

Madrid, 21 (3,30 m.).—El conde de Romanones ha permanecido toda la tarde en su despacho del ministerio de Estado.

Fuó visitado por el doctor Marañón, pero los periodistas no han logrado informarse del objeto de la visita.

El conde recibió después a los informadores a los que dijo que carecía de noticias importantes que poderles comunicar.

Les dijo que le habían visitado varios periodistas extranjeros y añadió:

—Por cierto que no serán los mejores de su país. Me hicieron preguntas inocentes y parece que todos se pusieron de acuerdo para preguntarme por la amnistía. Yo he procurado complacerlos en parte. No sé si me habré escurrido. Luego veremos lo que ocurre.

El conde de Romanones dijo también que le había visitado en su casa el señor Sánchez Guerra con motivo de no haberle felicitado el día de su santo.

—Fué una visita de cumplido—siguió diciendo—como momentos antes lo hizo al almirante Aznar.

Preguntado que cuando habría Consejo no pudo darles una respuesta categórica.

—¿Qué hay de los nombramientos de alcalde y Gobernador de Madrid?—le preguntó un periodista.

—Esos nombramientos se harán en el primer Consejo que se celebre—repuso el conde.

Antes de despedirse de los periodistas les dijo que los corresponsales extranjeros que le habían visitado eran de siete países distintos y tuvo que explicarles lo que son las Cortes Constituyentes. Añadió el conde:

—Bueno, no es extraño, porque aquí tampoco lo entendemos mucho.

## Alarma en el Gobierno civil

Almería, 21 (1,30 m.).—Anoche la esposa del Gobernador civil notó que del lugar donde estaba emplazada una chimenea de la calefacción salía bastante humo por lo que alarmada solicitó el auxilio de los bomberos que acudieron rápidamente al Gobierno.

Gracias a la rapidez con que se acudió no pasó de un conato de incendio lo sucedido pues el fuego ya había prendido por el tubo de la chimenea en las maderas del techo.

## Crisis obrera alarmante

Jaén, 21 (1,30 m.).—Coincidiendo con las fiestas de Carnaval han desfilado por las calles de la capital numerosos obreros sin trabajo implorando la caridad pública.

El importante problema exige de manera apremiante que no sufra la céntrica el empleo de los créditos otorgados por el anterior Gobierno para remediar la calamidad.

## Una exhortación del Primado

Toledo, 21 (2,15 m.).—El Boletín Eclesiástico de la archidiócesis publica una exhortación del Orden Primado sobre el menosprecio que se hace de la santa ley de Dios.

En ella se culpa a los males que padecemos señalándose como su principal causa la corrupción de las ideas y de las costumbres.

## La petición de un abogado

Vitoria, 21 (2,15 m.).—El abogado del Colegio de Vitoria, don Luis Apray que se halla preso en la cárcel a disposición de la autoridad militar por delito político, ha solicitado de la autoridad correspondiente se le permita salir de la cárcel para efectuar en la Audiencia una defensa de un patrocinado suyo.

El señor Apray fundamenta su petición en lo hecho en Madrid con el señor Galarza, que salió de la prisión con igual objeto acompañado de un policía.

## El señor Calvo Sotelo

Vigo, 21 (2,15 m.).—El ex ministro dictatorial Calvo Sotelo, después de recorrer los distritos de Corbella y Tuy, por donde se presentará diputado en las próximas elecciones, ha regresado en el expreso de esta noche a Madrid. Interrogado por los periodistas sobre el momento político actual, se negó a hacer declaraciones sobre tal respecto.

## El campeonato de Europa de pesos plumas

Barcelona, 21 (2,15 m.).—Han surgido algunas dificultades para poderse llevar a cabo el anunciado combate para el campeonato de Europa de los pesos pluma entre el belga Scillie y nuestro campeón Gironés.

El "manager" del primero ha telegrafiado manifestando que por orden facultativa su "poulain" tiene que suspender sus entrenamientos lo menos por un mes.

Se pretende que el plazo sea prorrogado hasta el día 29.

## Unas declaraciones de Romanones

París, 21 (1,15 m.).—El diario parisino "Le Journal" publica una información de su corresponsal en Madrid con motivo de una entrevista que ha tenido con el actual ministro de Negocios Extranjeros señor conde de Romanones.

El periodista dice que felicitó al conde por el acierto en sus adivinaciones sobre la resolución del problema político y al propio tiempo por designación para tan importante cartera.

El conde le manifestó que lo ocurrido no puede calificarse como una victoria, pues todos los que componen el actual Gobierno están animados del mejor deseo de hacer comprender a todos y a cada uno que a partir de hoy ha reanudado España su vida normal.

Sobre otras preguntas dijo Romanones que ya han terminado en España las dictaduras y el régimen de excepción, como habrán podido ver en el texto de la declaración ministerial.

El periodista dice que quiso conocer el criterio del conde en relación con el fracaso del señor Sánchez Guerra al pretender formar Gobierno pero el ilustre político liberal se hizo el sordo.

La entrevista termina con unas declaraciones francamente francófilas del ministro de Estado.

## III CIUDAD-JARDÍN!!!

A los particulares y señores arquitectos, aparejadores, maestros de obras, contratistas, etc., les interesa el conocer que en las Oficinas de A. SERRANO, sitas en en Avenida de Medina Az-Zahara, sin número, les facilitarán cuantos detalles interese relacionados con la venta de terrenos y solares en la futura Ciudad-Jardín.

**NOTA IMPORTANTE.**—En los precios que se determinen irá incluido el de la completa urbanización, ya ejecutándose y que correrá a cargo del vendedor.

**A. Serrano, Ciudad-Jardín. CÓRDOBA**

Horas de oficina: de 9 a 1 mañana y 3 a 6 tarde. TELEFONO: 1343

**VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS**

## El ex coronel Maciá

París, 21 (1,30 m.).—Un redactor de la "United Press" ha podido comprobar que el ex coronel Maciá se encuentra en la capital de Francia de paso para España.

Hasta su salida del territorio francés, el señor Maciá será acompañado por un agente de policía.

## Sangrientos choques entre extremistas

Berlín, 21 (2,15 m.).—Ha habido en diferentes ciudades de Alemania sangrientos sucesos. En Dantzig hubo un encuentro entre comunistas y nacionalsocialistas, resultando seis de estos últimos gravemente heridos.

En Stuttgart los desórdenes provocados por los partidos extremistas tomaron carácter tan grave que la policía hizo uso de las armas en varias ocasiones resultando más de cuarenta víctimas.

Los desperfectos causados son muy importantes.

Los manifestantes atacaron y destruyeron algunos automóviles y apedrearon varios comercios.

## Dimisión de Butler

Cleveland, 21 (2,15 m.).—El general Butler, de los fusileros marinos, que fué objeto de una amonestación por sus frases relativas al presidente Mussolini, ha anunciado su propósito de presentar la dimisión y consagrarse a dar conferencias en diversas ciudades norteamericanas.

## Se declara el estado de guerra en la capital del Paraguay

Asunción, 21 (2,15 m.).—Ha sido declarado el estado de guerra en esta capital y su distrito hasta el día 31 del próximo mes de marzo.

El Gobierno ha tomado esta medida en vista de las algaradas promovidas por los trabajadores.

Este estado de agitación dió comienzo el día 15 del pasado diciembre, y adquirió un carácter grave a partir del asesinato del presidente de la Sociedad de resistencia del gremio de albañiles, ocurrido hace algunos días.

## Queman la película "Sin novedad en el frente"

Amsterdam, 21 (2,15 m.).—En un cinematógrafo de Enschede, pequeña población fronteriza, ha sido robada y después quemada, la cinta "Sin novedad en el frente". Se cree que los autores son partidarios alemanes de Hitler.

## El comunismo rumano

Bukarest, 21 (1,30 m.).—Los comunistas rumanos tenían preparada para el día 25 del actual una marcha sobre la capital de los muchos obreros sin trabajo que hay en el país.

La policía ha detenido a los principales investigadores del movimiento.

## Llegada de aviadores

Roma, 21 (3,30 m.).—El pueblo en masa ha tributado un grandioso recibimiento al ministro del Aire general Balbo y a los demás aviadores que acaban de efectuar el raid al Brasil.

## Los temporales en la Argentina

Buenos Aires, 21 (1,30 m.).—De la región occidental de la República Argentina se han recibido noticias desconsoladoras de los daños causados por los temporales reinantes en La Cumbre, Cruz Chica y el Chaco.

En la provincia de Córdoba y en la capital del Estado han tenido más importancia los daños causados por el temporal, pues son numerosas las personas de toda la Argentina las que veranean en aquel lugar.

Ha habido bastantes víctimas, pero el número de ellas no se puede precisar aún.

También en Dolores y Cruz Grande las inundaciones han causado derrumbamientos y víctimas.

Son varios los muertos y muchos los heridos.

El presidente de la República general Uriburu ha enviado al interventor federal para que compruebe los daños causados y socorra a los perjudicados.

## Una conspiración comunista

Sofía, 21 (1,30 m.).—La policía de la capital de Bulgaria ha hecho saltar un complot comunista de gran importancia.

El complot tenía ramificaciones en Vratza y en Pleven.

Han sido recogidos muchos folletos de propaganda comunista furibunda y practicadas detenciones numerosas.

## Otra revolución en el Perú

Lima, 21 (3,30 m.).—Ha estallado un movimiento revolucionario en la capital de la república con ramificaciones en la ciudad de El Callao en contra del actual Gobierno.

El movimiento se inició en algunos regimientos de la capital de la República y en la marinería del puerto del Callao.

Al frente del movimiento revolucionario se halla el general Pedro Martínez, que con los sublevados se hizo fuerte en el edificio de la Aduana.

Las tropas leales han sofocado rápidamente el movimiento revolucionario.

El presidente accidental de la República coronel Sánchez del Cerro ha declarado el estado de guerra en las ciudades de Lima y de El Callao.

X

Nueva York, 21 (3,30 m.).—Las noticias recibidas del Perú confirman haber estallado un movimiento contrarrevolucionario en Lima y otras ciudades del territorio.

El Gobierno de Sánchez del Cerro ha logrado sofocar totalmente el movimiento.

Los promotores del mismo han sido detenidos por la policía y encarcelados.

Todos los encartados en este asunto son partidarios del ex presidente derrotado señor Leguía.

## Para Semana Santa

Velos, mantos, mantillas y cuanto quieran en géneros negros buenos y baratos.

## Almacenes Hierro Aragón

## VIDAS EJEMPLARES

## Inmenso ejemplo de tesón

Muy pocos hombres han superado a Camilo Flammarión en la intensidad de la lucha y del trabajo.

Hijo de campesinos, debióse a sí mismo, y escaló gradualmente los peldaños del saber humano, realizando los mayores sacrificios y perseverando. Esa constancia lo reveló ante los ojos del médico de la Asociación de los aprendices, que observándole durante una enfermedad, le abrió el camino de su futura celebridad.

Sin la intervención del doctor, ¿habría emprendido Flammarión la carrera que lo ha hecho célebre? Verdaderamente hay en la vida de los grandes hombres circunstancias fortuitas o milagrosas que los empujan en forma irresistible hacia los más altos destinos.

El 24 de junio de 1858, Le Verrier, que dirigía el Observatorio, tomó al joven astrónomo un examen de matemáticas. La prueba fué concluyente.

—Señor—le dijo Le Verrier—, entraréis aquí el lunes que viene. Hasta entonces, trabajad.

Camilo Flammarión permaneció al servicio del Observatorio hasta 1861, y tuvo la suerte de ocupar este puesto en una época durante la cual aparecieron en nuestro cielo los cometas más notables que se hayan observado desde 1811 hasta 1860.

Otra circunstancia providencial le permitió imprimir su primera obra.

En sus ratos de ocio trabajaba en un manuscrito: "La pluralidad de los mundos habitados". Encargado de corregir las pruebas de los "Anales" del Observatorio, las llevó una tarde a una imprenta y las mezcló por inadvertencia a las páginas de su manuscrito.

El editor las leyó, y algunos meses más tarde, el primer libro de Camilo Flammarión aparecía en las vidrieras de las librerías.

Fué un gran éxito, Saint Beuve, Henri Martin y Paul Bert le consagraron artículos elogiosos en la Prensa. Flammarión no tenía entonces ni veinte años; pero este triunfo literario le costó su puesto en el Observatorio, pues Le Verrier opinó que un alumno de astrónomo no debía dedicarse a la literatura.

En 1861, la librería Hachette emprendió la publicación de una Biblioteca de las Maravillas, confió al joven astrónomo la redacción del primer volumen, que apareció bajo el título de "Las maravillas del cielo".

En Octubre de 1865 fué nombrado profesor de la Asociación Política. Al dar sus primeras enseñanzas en aquel lugar, donde había completado su instrucción cuando era nada más que un aprendiz, se sintió profundamente emocionado. El mismo año se le encargó el curso de Astronomía de la Escuela Turgot, y el gran anfiteatro de la escuela resultó demasiado pequeño para contener a la multitud de sus admiradores.

# PEDRO LÓPEZ E HIJOS

## BANQUEROS

TELEFONO 12-16. CORDOBA.—APARTADO NUM. 14

Representantes depositarios de la Compañía Arrendataria de Tabacos

## PESETAS 673

### VENTAS A PLAZOS

Representación exclusiva para Córdoba y Jaén

### Viuda de Martínez Rücker

Toda Europa en altavoz sin necesidad de antenas exterior ni interior.

Demostraciones gratis a domicilio

Cuando haya oído todos los receptores usted adquirirá el

**“NORA”**

## INTERRUPTORES “DN”

### EN BAÑO DE ACEITE



**MATERIAL DE ALTA TENSIÓN**

AEG IBERICA DE ELECTRICIDAD, S. A.

TIPO STANDARD  
15000 V.-100 A  
40 HVA  
POTENCIA DE RUPTURA CONTINUA

### Academia de Corte y Confección

CASA MARGOT. Calle Málaga 4

(antes Cruz Conde) CORDOBA

FOLLETIN DE “LA VOZ”

### ORTEGA Y FRIAS

### EL GRAN TIRANO

297

—¡Otra vez en mi casa!...

—¿Tan malos recuerdos tenéis de mí?

No acertó a responder el huésped.

—Tenemos prisa—le dijo Salvatierra.

—Pero...

—Hemos consumido nuestras provisiones y habéis de darnos lo mejor que tengáis para comer. No nos detengamos más que lo absolutamente preciso para que nuestros caballos tomen también algún alimento, y como siempre pagamos con largueza, nos serviréis bien.

—¿Acaso ignoráis que la Justicia os persigue?

—Eso es cuenta nuestra.

—Y mía también, porque mi casa invadieron, se comieron cuanto había y nadie me ha pagado.

—¿Y el dinero que sacásteis de los bolsillos del miserable Juanón? ¿A quién debéis esa riqueza?

—Soy agradecido, pero...

—Acabad, porque no tenemos tiempo para escuchar vuestras necesidades.

No se atrevió el posadero a replicar.

Llevó los caballos a la cuadra.

Presentó la comida que se le había pedido, y temblando esperó a que desapareciesen aquellos hombres peligrosos.

La ansiedad de Daniel era cada momento mayor.

Comieron de prisa.

Volvieron a cabalgar.

Pagaron al huésped y partieron.

Sin compasión clavaban las espuelas en los ijares de los fatigados corceles.

Llegaron al bosque.

—¡Vive Dios!—exclamó Daniel.

—¿Qué os pasa?—le preguntó Gustavo.

—En este sitio fué cobardemente asesinado el noble Mendoza.

—¡Oh!...

—Aquel día terrible...

—No lo olvidéis.

Quedaron silenciosos.

—Ciertamente.

Daniel refirió con toda exactitud su conversación con el alcalde.

Ya nada tenían que hacer aquella noche.

Volvieron a su morada.

Determinaron partir apenas amaneciese para tomar otra vez el camino de Segovia, pues los tres creían que la huérfana se encontraba en compañía de la hija del rey.

Se acostaron.

Aquella noche debía dormir tranquila y profundamente Salvatierra, porque ya tenía una esperanza y se consideraba feliz.

¿Qué le importaban los peligros?

Entretanto don Pedro decía:

—Me alegro que haya conseguido ponerse a salvo. Yo he cumplido con mi deber, y el rey no puede acusarme. Fácil me será apoderarme de ese desdichado y de los otros dos, pues mañana se les encontraría en el camino de Segovia; pero no lo haré, y me parece que mi conciencia debe estar tranquila. Ahora descansaré... ¡Ah!... Estoy muy fatigado.

Se acostó don Pedro.

La noche pasó sin novedad.

A la hora de costumbre dejó el lecho.

Almorzó y se dispuso a ir a palacio para decirle al rey lo que la noche anterior había sucedido.

Nosotros buscaremos a los fugitivos, a quienes esperaba un desengaño.

# LA CRUZ DEL CAMPO

FÁBRICA DE CERVEZA ● SEVILLA

T Tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela de Córdoba el nuevo DEPÓSITO en T  
**PLAZA COLÓN, 5 - TELÉFONO 2142**

## Carbones minerales y Vegetales

Almacenes de S. Rafael  
**Felipe Carracedo**  
 Reyes Católicos, sin número  
 Teléfono 2806 CURDOBA

Dinero ahorrará.  
 Inmejorable resultado obtendrá  
 En todo cuanto compre en esta casa  
 Gorras, sombreros, boinas.  
 Observe nuestro sistema:  
 Reducir beneficios, aumentar venta  
 Utilidad mínima, calidad máxima,  
 Inmenso surtido.  
 Zumbo precios inverosímiles.

Publicación autorizada por la Editorial Castro.—Madrid.

## CABALLEROS

Las Pañerías Inglesas les ofrecen los mejores trajes negros ingleses para vestir y Smoking.

PRECIOS SIN IGUAL

## WAGONES CAPITONES FRANCISCO SOTO

Casa Central: O'Donnell, 25. Sevilla  
 Sucursal: Echegaray, 34. Madrid

## El mejor taller de modistas

De nueva creación. Precios sin competencia  
 Corte Parísien  
 Sombreros para Señoras y Niñas. Corsés última moda. Fajas ventrales. Equipos para Novias.

MANTELERIAS. JUEGOS DE OAMA  
 CASA MARGOT. Calle Málaga 4  
 (antes Cruz Conde) CORDOBA

FOLLETIN DE "LA VOZ"

### CAPITULO XXXV

#### Un desengaño

Apenas rayaba el día cuando Salvatierra, Gustavo y Lucas salieron de su morada.

A buen paso llegaron hasta el alcázar real y siguieron hasta salir por la puerta de la Vega.

Al ver su tranquilidad nadie hubiera creído que aquellos tres hombres estaban perseguidos por la justicia.

Hablaban alegremente, porque creían cosa cierta encontrar a María.

Llegaron al puente de Segovia.

Lo traspusieron.

—Te espararemos entre aquellos árboles—le dijo Gustavo al sirviente.

—Y no os olvidéis las provisiones—añadió Daniel—, porque hoy he de tener buen apetito.

—Descuidad, que no puedo olvidarme de lo que a mí también me interesa.

Entre los árboles de la pradera se quedaron el señor de Limoges y Daniel.

Lucas fué a la posada por los caballos.

Poco tardó en reunirse con los otros.

—En nombre de Dios—dijo Gustavo.

Cabalaron.

Partieron.

### EL GRAN TIRANO

291

—No debían descansar hasta que llegasen a la posada que teatro había sido de las sangrientas escenas que hemos dado a conocer.

—Ahora pienso—dijo Lucas—que no sería imposible que nos saliesen al encuentro o que nos diesen alcance, puesto que el alcalde sabe que a Segovia habíais de ir.

—Pero ya os he dicho—replicó Daniel—que el buen don Pedro del Rincón, aunque quiere cumplir sus deberes, y los cumple, ha mostrado el más vivo interés por mí, y estoy seguro de que me favorecerá en cuanto le sea posible sin comprometerse.

—Sin embargo, después de lo que anoche sucedió...

—¿Qué le importa que sobre las costillas de los cochetes hayamos descargado algunos golpes? Su persona la respetamos, y por consiguiente no tiene motivo para mirarnos con rencor.

—Es tanta su responsabilidad...

—Por eso hizo cuanto le fué posible.

—Si de veras quiere favoreceros, hoy hará como que os busca por toda la villa.

—En último caso, si nos atacan, nos defenderemos—repuso Daniel—y estoy seguro de que triunfaremos, porque hoy me siento con valor para todo. ¿Quién en el mundo tendría poder bastante para detenerme cuando voy a ver a la que tanto amo?

—Tal vez moriremos—dijo Gustavo—, pero juro que no he de ir a un calabozo.

Así continuaron la conversación por espacio de dos horas.

Con el ejercicio y el contento sintieron la necesidad de comer.

Para satisfacerla detuviéronse algunos minutos.

Continuaron el viaje con cuanta prisa permitían las fuerzas de sus caballos.

Aún no eran las cuatro de la tarde cuando llegaron a la posada.

El posadero, apenas los vió, se puso pálido como un difunto y exclamó:

—¡Virgen santísima!

—¿Qué os sucede?—le preguntó Daniel.